

User Manual

Manual de usuario



MG412 / MG412P
MG415 / MG415P
MG825 / MG825P
MG718SUB / MG718PSUB

VERSION 1.0

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated ‘dangerous voltage’ within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



CAUTION
BEFORE OPENING PULL MAIN PLUG



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF FIRE REPLACE WITH ONLY SAME TYPE AND RATING OF FUSE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1

Read these instructions.

2

Keep these instructions.

3

Heed all warnings.

4

Follow all instructions.

5

Do not use this apparatus near water.

6

Clean only with dry cloth.

7

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.

8

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING
Please keep this manual in a safe place for future reference.

WARNING

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from electrical shock, short-circuiting, damages, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:

Power supply/Power cord

- Only use the voltage specified as correct for the device. The required voltage is printed on the name plate of the device.
- Use only the included power cord.
- Do not place the power cord near heat sources such as heaters or radiators, do not excessively bend or otherwise damage the cord, place heavy objects on it, or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over it.

Do not open

- Do not open the device or attempt to disassemble the internal parts or modify them in any way. The device contains no user-serviceable parts. If it should appear to be malfunctioning, discontinue use immediately and have it inspected by qualified service personnel.
- Do not open the device or attempt to disassemble the internal parts or modify them in any way. The device contains no user-serviceable parts. If it should appear to be malfunctioning, discontinue use immediately and have it inspected by qualified service personnel.

Water warning

- Do not expose the device to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place containers on it containing liquids which might spill into any openings.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands.

If you notice any abnormality

- If the power cord or plug becomes frayed or damaged, there is a sudden loss of sound during use of the device, or any unusual smells or smoke should appear, turn off the power switch, disconnect the electric plug from the outlet immediately, and have the device inspected by qualified service personnel.
- If this device is dropped or damaged, immediately turn off the power switch, disconnect the electric plug from the outlet, and have the device inspected by qualified service personnel.

WARNING

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the device or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

Power supply/Power cord

Remove the electric plug from the outlet when the device is not to be used for extended periods of time, or during electrical storms.

When removing the electric plug from the device or an outlet, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it.

Location

When transporting or moving the device, always use two or more people. Attempting to lift the device by yourself may damage your back, result in other injury, or cause damage to the device itself.

Before moving the device, remove all connected cables.

When setting up the device, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the outlet.

Do not use the device in a confined, poorly ventilated location. Make sure that there is adequate space between the mixer and surrounding walls or other devices: at least 1' ft. at the side, 1' ft. behind and 1' ft. above. If the mixer is to be used installed into the speaker cabinet, make sure to allow adequate space between the speaker and the surrounding walls or other devices: at least 1' ft. at the sides, 1' ft. behind and 1' ft. above. Inadequate ventilation can result in overheating, possibly causing damage to the device(s), or even fire.

Do not use the speaker's handles for suspended installation. Doing so could result in damage or personal injury.

Avoid setting all equalizer controls and faders to their maximum. Depending on the condition of the connected devices, doing so may cause feedback and may damage the speakers.

Do not expose the device to excessive dust or vibrations, or extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the possibility of panel disfiguration or damage to the internal components.

Do not place the device in an unstable position where it might accidentally fall over.

Do not block the vents. This mixer has ventilation holes at the top to prevent the internal temperature from becoming too high. In particular, do not place the device on its side or upside down. Inadequate ventilation can result in overheating, possibly causing damage to the device(s), or even fire.

Do not use the device in the vicinity of a TV, radio, stereo equipment, mobile phone, or other electric devices. Doing so may result in noise, both in the device itself and in the TV or radio next to it.

Connections

Before connecting the device to other devices, turn off the power for all devices. Before turning the power on or off for all devices, set all volume levels to minimum.

Use only the included speakers and speaker's cables. Use of other types of speakers and cables may result in damage to the device(s), or even fire.

Handling Precautions

When turning on the AC power in your audio system, always turn on the device LAST, to avoid speaker damage. When turning the power off, the device should be turned off FIRST for the same reason.

Do not insert your fingers or hands in any gaps or openings on the device (vents, ports, etc.).

Avoid inserting or dropping foreign objects (paper, plastic, metal, etc.) into any gaps or openings on the device (vents, ports, etc.). If this happens, turn off the power immediately and unplug the power cord from the AC outlet. Then have the device inspected by qualified service personnel.

Do not use the device for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician immediately.

Do not operate the device if the sound is distorting. Prolonged use in this condition could cause overheating and result in fire.

Do not rest your weight on the device or place heavy objects on it, and avoid use excessive force on the buttons, switches or connectors.

Interference From Cell Phone

Using a cell phone near the speaker system can induce noise. If this occurs, move the cell phone further away from the speaker system. Air blowing out of the bass reflex ports is normal, and often occurs when the speaker is handling program material with heavy bass content.

The manufacturer will not be responsible for damage caused by improper use or modification to the device.

Always turn the power off when the device is not in use. The performance of components with moving contacts, such as switches, volume controls, and connectors, deteriorates over time. Consult qualified service personnel about replacing defective parts.

Explicación de los símbolos gráficos



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del envoltorio del producto que puede ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpiar solamente con un paño seco.
- 7 No bloquee las aberturas de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos patas y una tercera clavija de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera clavija se proporcionan por seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.

10 Evite que el cable de alimentación se pise o se pellizque, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto en el que salen del aparato.

11 Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante..

12 Utilícelo solo con un carrito, soporte, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se usa un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito /



aparato para evitar lesiones por vuelco.

13 Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.

14 Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio se requiere cuando el aparato se ha dañado de alguna forma, como si el cable de alimentación o el enchufe estuvieran dañados, si se hubiera derramado líquido o si hubiera caído algún objeto dentro del aparato, el aparato haya estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.

PRECAUCIONES

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE CONTINUAR

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

AVISO

Siga siempre las precauciones básicas enumeradas a continuación para evitar la posibilidad de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, cortocircuito, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Fuente de alimentación / cable de alimentación

- Utilice únicamente el voltaje especificado como correcto para el dispositivo. El voltaje requerido está impreso en la placa de identificación del dispositivo.
- Utilice únicamente el cable de alimentación incluido.
- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, como calentadores o radiadores, no doble excesivamente ni dañe el cable, coloque objetos pesados sobre él o colóquelo en una posición en la que alguien pueda caminar, tropezar o hacer rodar algo encima de eso.

No abrir

- No abra el dispositivo ni intente desmontar las partes internas ni modificarlas de ninguna manera. El dispositivo no contiene partes reparables por el usuario. Si parece que no funciona correctamente, deje de usarlo inmediatamente y haga que lo revise personal de servicio calificado.
- No abra el dispositivo ni intente desmontar las partes internas ni modificarlas de ninguna manera. El dispositivo no contiene partes reparables por el usuario. Si parece que no funciona correctamente, deje de usarlo inmediatamente y haga que lo revise personal de servicio calificado.

Advertencia de agua

- No exponga el dispositivo a la lluvia, utilícelo cerca del agua o en condiciones húmedas o mojadas, ni coloque recipientes sobre él que contengan líquidos que puedan derramarse en las aberturas.
- Nunca inserte o quite un enchufe eléctrico con las manos mojadas.

Si nota alguna anomalía.

- Si el cable de alimentación o el enchufe se deshilachan o se dañan, se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso del dispositivo, o si aparecen olores o humos inusuales, apague el interruptor de alimentación, desconecte el enchufe eléctrico de la toma de corriente inmediatamente, y haga inspeccionar el dispositivo por personal de servicio calificado.
- Si este dispositivo se cae o se daña, apague inmediatamente el interruptor de alimentación, desconecte el enchufe del tomacorriente e inspeccione el dispositivo por personal de servicio calificado.

⚠️ AVISO

Siga siempre las precauciones básicas que se enumeran a continuación para evitar la posibilidad de lesiones físicas a usted u otras personas o daños al dispositivo u otros bienes. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Fuente de alimentación / cable de alimentación

- Retire el enchufe eléctrico de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar los dispositivos durante periodos prolongados de tiempo o durante tormentas eléctricas.

Cuando retire el enchufe eléctrico del dispositivo o de una toma de corriente, siempre sostenga el enchufe y no el cable. Tirar del cable puede dañarlo.

Ubicación

Cuando transporte o mueva el dispositivo, utilice siempre dos o más personas. Intentar levantar el dispositivo por sí mismo puede dañar su espalda, provocar otras lesiones o dañar el propio dispositivo.

Antes de mover el dispositivo, retire todos los cables conectados.

Al configurar el dispositivo, asegúrese de que se pueda acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si ocurre algún problema o falla, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No utilice el dispositivo en lugares confinados y con poca ventilación. Asegúrese de que haya espacio suficiente entre el mezclador y las paredes circundantes u otros dispositivos: al menos 1 pie por lado, 1 pie por detrás y 1 pie por encima. Si la mezcladora se va a usar instalada en el gabinete del altavoz, asegúrese de dejar un espacio adecuado entre el altavoz y las paredes circundantes u otros dispositivos: al menos 1' pies a los lados, 1' pies por detrás y 1' pies. encima. La ventilación inadecuada puede provocar un sobrecalentamiento, lo que podría causar daños al dispositivo (o dispositivos) o incluso un incendio.

No utilice las asas del altavoz para la instalación suspendida. Si lo hace, podría provocar daños o lesiones personales.

Evite configurar todos los controles de ecualizador y faders a su máximo. Dependiendo de la condición de los dispositivos conectados, hacerlo puede causar retroalimentación y dañar los altavoces.

No exponga el dispositivo a polvo o vibraciones excesivas, ni a frío o calor extremos (como a la luz solar directa, cerca de un calefactor o en un automóvil durante el día) para evitar la posibilidad de desfiguración del panel o daños a los componentes internos.

No coloque el dispositivo en una posición inestable en la que pueda caerse accidentalmente.

No bloquee las rejillas de ventilación. Esta mezcladora tiene orificios de ventilación en la parte superior para evitar que la temperatura interna sea demasiado alta. En particular, no coloque el dispositivo de lado ni boca abajo. La ventilación inadecuada puede provocar un sobrecalentamiento, lo que podría causar daños al dispositivo (o dispositivos) o incluso un incendio.

No utilice el dispositivo cerca de un televisor, una radio, un equipo de sonido, un teléfono móvil u otros dispositivos eléctricos. Si lo hace, puede producir ruido, tanto en el propio dispositivo como en el televisor o la radio que se encuentra junto a él.

Conexiones

- Antes de conectar el dispositivo a otros dispositivos, apague la alimentación de todos los dispositivos. Antes de encender o apagar la alimentación de todos los dispositivos, configure todos los niveles de volumen al mínimo.

Para las tomas, use solo los altavoces y los cables incluidos. El uso de otros tipos de altavoces y cables puede dañar el dispositivo o incluso el fuego.

Precauciones de Manejo

Cuando encienda la alimentación de CA en su sistema de audio, siempre encienda el dispositivo ÚLTIMO, para evitar daños al altavoz. Al apagar la unidad, el dispositivo debe apagarse PRIMERO por la misma razón.

No inserte los dedos ni las manos en los huecos o aberturas del dispositivo (ventilaciones, puertos, etc.).

Evite insertar o dejar caer objetos extraños (papel, plástico, metal, etc.) en los huecos o aberturas del dispositivo (respiraderos, puertos, etc.). Si esto sucede, apague la unidad inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA. Luego haga inspeccionar el dispositivo por personal de servicio calificado.

No utilice el dispositivo durante un largo período de tiempo a un nivel de volumen alto o incómodo, ya que esto puede causar una pérdida permanente de la audición. Si experimenta alguna pérdida de audición o zumbidos en los oídos, consulte a un médico inmediatamente.

No opere el dispositivo si el sonido está distorsionado. El uso prolongado en esta condición podría causar un sobrecalentamiento y provocar un incendio.

No apoye su peso sobre el dispositivo ni coloque objetos pesados sobre él, y evite ejercer una fuerza excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.

Circuito de protección

Todos los altavoces de rango completo están equipados con un interruptor de polietileno de auto-restablecimiento que protege al conductor de alta frecuencia de los daños causados por un exceso de energía. Si el gabinete de un altavoz pierde la salida de alta frecuencia, quite inmediatamente la alimentación de la unidad y espere de dos a tres minutos. Esto debería ser lo suficientemente largo para permitir que el interruptor de polietileno se reinicie. Vuelva a aplicar la energía y verifique el rendimiento del controlador de alta frecuencia antes de continuar, con la energía reducida a un nivel que no haga que el interruptor de polietileno interrumpa la señal.

Interferencia del teléfono celular

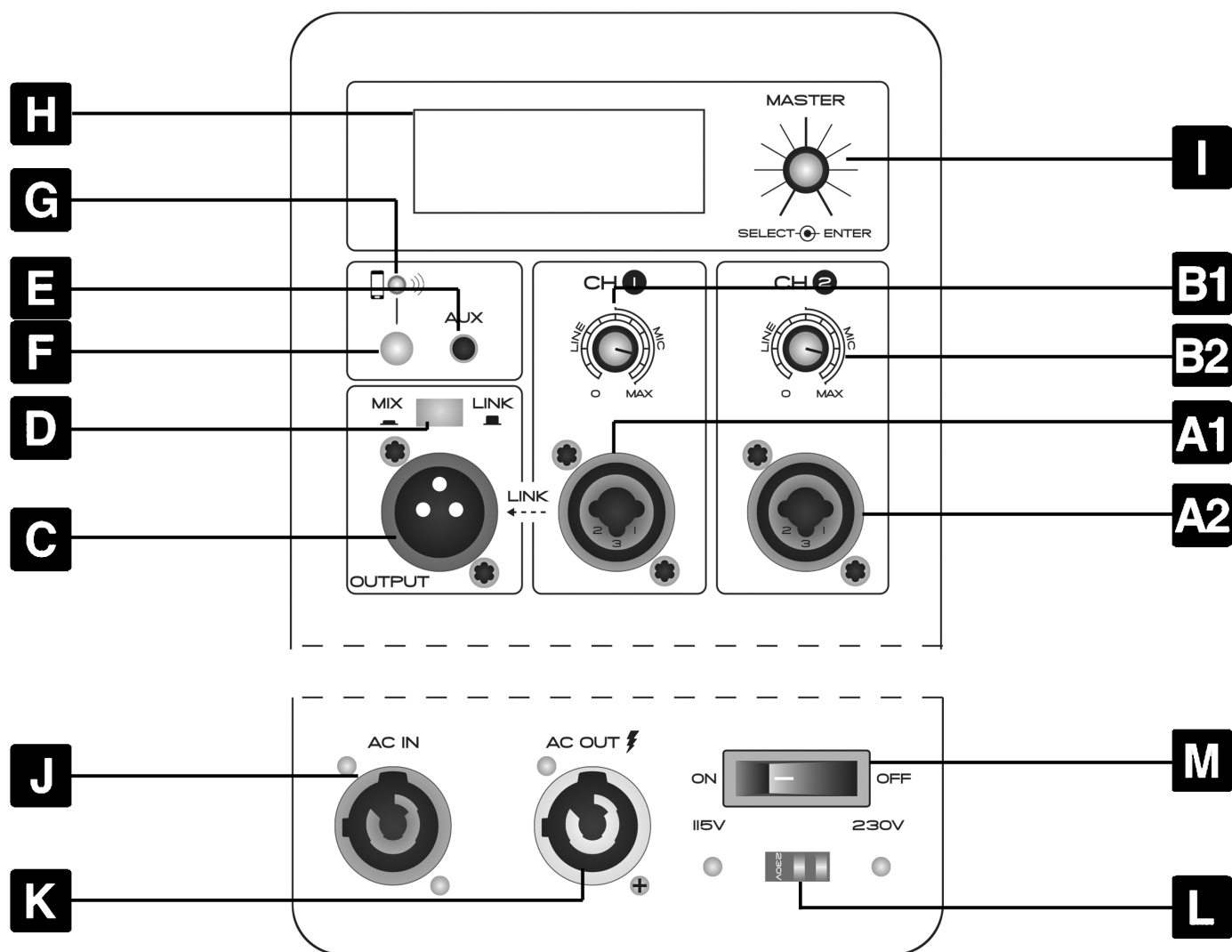
El uso de un teléfono celular cerca del sistema de altavoces puede provocar ruido. Si esto ocurre, aleje el teléfono celular del sistema de altavoces. El aire que sale de los puertos de reflejo de bajos es normal y ocurre a menudo cuando el orador entrega material de programa con contenido de graves pesados.

El fabricante no será responsable de los daños causados por el uso indebido o la modificación del dispositivo.

Siempre apague la unidad cuando el dispositivo no esté en uso. El rendimiento de los componentes con contactos móviles, como interruptores, controles de volumen y conectores, se deteriora con el tiempo. Consulte al personal de servicio calificado sobre la sustitución de piezas defectuosas.

Amplifier Functions *Funciones del amplificador*

MG412 / MG415 / MG825



Amplifier Functions *Funciones del amplificador*

A. Inputs CH1 INPUT: Accepts LINE/MIC audio sources via balanced XLR or 1/4" cables. CH2 INPUT: Accepts LINE/MIC audio sources via balanced XLR or 1/4" cables. B. Volume Controls <u>CH1/AUX Volume</u>: Adjusts the gain level for INPUT1 or AUX IN. Set above midway for microphone signals and lower for line level signals. *Note: For line level signals, setting the knob above midway may cause distortion. Use the 'MASTER' knob to increase volume instead. <u>CH2 Volume</u>: Adjusts the gain level for INPUT2. Set above midway for microphone signals and lower for line level signals. C. Line Output Outputs signals to another device via XLR male connector. D. MIX/LINK Switch <u>Not pressed</u>: XLR output 'C' links only the signal from INPUT 1. <u>Pressed</u>: XLR output 'C' outputs a mixed signal from INPUT 1, INPUT 2, AUX IN, and SBT. E. AUX IN 1/8" TRS connector for input from mp3 players, smartphones, iPads, etc. Stereo signals are summed to mono. Gain level controlled by CH1 VOLUME knob. F. Sound Barrier Technology (SBT) <u>Short press</u>: Turn Function on/off. <u>Long press</u>: Set up or disconnect SBT connection. Gain level controlled by MASTER knob. G. SBT Indicator SBT Flashes when SBT is on and searching for a connection. Lights solid when paired successfully. H. LCD Displays DSP settings. I. MASTER Adjust overall volume level and Access DSP settings by pressing or turning the knob. *Refer to the 'DSP Setting Guide' for detailed operation. J. AC Input Neutrik powerCON (A) receptacle for power input. Ensure proper AC line voltage. Avoid intermittent or faulty power sources. K. AC Output Neutrik powerCON (B) connector for power output. Ensure proper AC line voltage for connected units. L. Voltage Selection Switch for selecting voltage between 115V (US Standard) and 230V (European Standard). Set to the appropriate voltage for your area. M. Power Switch Switch to turn the speaker on or off.	A. Entradas ENTRADA CH1: Acepta fuentes de audio LINE/MIC a través de cables balanceados XLR o de 1/4". ENTRADA CH2: Acepta fuentes de audio LINE/MIC a través de cables balanceados XLR o de 1/4". B. Controles de volumen <u>Volumen CH1/AUX</u>: Ajusta el nivel de ganancia para INPUT1 o AUX IN. Ajuste por encima de la mitad para las señales de micrófono y más abajo para las señales de nivel de línea. *Nota: Para señales de nivel de línea, colocar la perilla por encima de la mitad puede causar distorsión. En su lugar, use la perilla 'MASTER' para aumentar el volumen. <u>Volumen CH2</u>: Ajusta el nivel de ganancia para INPUT2. Ajuste por encima de la mitad para las señales de micrófono y más abajo para las señales de nivel de línea. C. Salida de línea Envía señales a otro dispositivo a través del conector XLR macho. D. Interruptor MIX/LINK <u>No presado</u>: La salida XLR 'C' enlaza solo la señal de la ENTRADA 1. <u>Pulsado</u>: La salida XLR 'C' emite una señal mixta de las entradas INPUT 1, INPUT 2, AUX IN y SBT. E. ENTRADA AUXILIAR Conector TRS de 1/8" para entrada de reproductores de mp3, smartphones, iPads, etc. Las señales estéreo se suman a mono. Nivel de ganancia controlado por la perilla CH1 VOLUME. F. Control SBT estéreo inalámbrico <u>Pulsación corta</u>: Activar/desactivar SBT. <u>Pulsación larga</u>: Configure o desconecte la conexión Estéreo inalámbrico SBT. Nivel de ganancia controlado por la perilla MASTER. G. Indicador SBT Parpadea cuando SBT está activado y busca una conexión. Se ilumina de forma fija cuando se empareja correctamente. H. LCD Muestra la configuración de DSP. I. MAESTRO Ajuste el nivel de volumen general y acceda a la configuración de DSP presionando o girando la perilla. *Consulte la 'Guía de configuración de DSP' para obtener información detallada sobre el funcionamiento. J. Entrada de CA Receptáculo Neutrik powerCON (A) para entrada de alimentación. Asegúrese de que el voltaje de la línea de CA sea el adecuado. Evite las fuentes de alimentación intermitentes o defectuosas. K. Salida de CA Conector Neutrik powerCON (B) para la salida de alimentación. Asegúrese de que el voltaje de la línea de CA sea adecuado para las unidades conectadas. L. Selección de voltaje Interruptor para seleccionar el voltaje entre 115 V (estándar de EE. UU.) y 230 V (estándar europeo). Ajústelo al voltaje apropiado para su área. M. Interruptor de encendido Interruptor para encender o apagar el altavoz.
---	--

DSP Guide *Guía de DSP*

Operating the 'MASTER KNOB':

The 'MASTER' knob is used to control various settings on your device. Turn the knob to scroll through options and press it to confirm your selection. The LCD display will show the current status of the DSP settings.

1. MODE (Sound Programs)

Accessing MODE Menu: Press the MASTER knob twice to enter the MODE menu. The default setting, 'MUSIC', will appear on the display.

Selecting a Program: Press the MASTER knob to select 'MUSIC', or turn the knob to scroll through other options: 'DJ', 'LIVE', 'SPEECH'. Press the knob to confirm your selection.

2. 3-BAND EQ

Accessing EQ Menu: Press the MASTER knob once and turn it to scroll through the 3-Band EQ options: 'HIGH EQ' (treble), 'MID EQ' (mid-range), 'LOW EQ' (bass).

Adjusting Frequencies: Press the MASTER knob again to enter the frequency menu. Turn the knob clockwise to boost the frequency up to 12dB, or counterclockwise to reduce it by up to 12dB. Press the knob to confirm your settings.

3. SUB (Bass Boost)

Accessing Bass Boost Menu: Press the MASTER knob once and turn it until 'SUB' appears on the display. Press the knob again to enter the Bass Boost menu.

Selecting a Frequency: Turn the knob to choose between OFF, 80, 100, 120, or 150 Hz. Press the knob to confirm your selection. The audio signal will receive a boost of approximately 3dB at the selected frequency.

4. Delay

Accessing Delay Menu: Press the MASTER knob once and turn it until 'DELAY' appears. Press the knob again to access the edit menu.

Adjusting Delay: This function delays the signal slightly to synchronize music with speakers located at a distance.

5. LCD DIM/BRIGHT/CONTRAST

Adjusting Display Settings: Use these menus to adjust the LCD display's brightness, contrast, and dimming settings as needed.

Funcionamiento de la 'PERILLA MASTER':

La perilla 'MASTER' se utiliza para controlar varias configuraciones en su dispositivo. Gire la perilla para desplazarse por las opciones y presiónela para confirmar su selección. La pantalla LCD mostrará el estado actual de la configuración del DSP.

1. MODE (Programas de sonido)

Acceso al menú MODE: Presione la perilla MASTER dos veces para ingresar al menú MODE. La configuración predeterminada, 'MÚSIC', aparecerá en la pantalla.

Selección de un programa: Presione la perilla MASTER para seleccionar 'MUSIC', o gire la perilla para desplazarse por otras opciones: 'DJ', 'LIVE', 'SPEECH'. Presione la perilla para confirmar su selección.

2. Ecualizador de 3 bandas

Acceso al menú EQ: Presione la perilla MASTER una vez y gírela para desplazarse por las opciones de ecualización de 3 bandas: 'HIGH EQ' (agudos), 'MID EQ'

(rango medio), 'LOW EQ' (graves).

Ajuste de frecuencias: Presione la perilla MASTER nuevamente para ingresar al menú de frecuencias. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la frecuencia hasta 12 dB, o en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducirla hasta 12 dB. Presione la perilla para confirmar su configuración.

3. SUB (Refuerzo de graves)

Acceso al menú Bass Boost: Presione la perilla MASTER una vez y gírela hasta que aparezca 'SUB' en la pantalla. Vuelva a pulsar el mando para entrar en el menú Bass Boost.

Selección de una frecuencia: Gire la perilla para elegir entre OFF (APAGADO), 80, 100, 120 o 150 Hz.

Presione la perilla para confirmar su selección. La señal de audio recibirá un impulso de aproximadamente 3 dB a la frecuencia seleccionada.

4. Delay

Acceso al menú de Delay: Presione la perilla MASTER una vez y gírela hasta que aparezca 'DELAY'. Presione la perilla nuevamente para acceder al menú de edición.

Ajuste del Delay: Esta función retrasa ligeramente la señal para sincronizar la música con los altavoces situados a distancia.

5. PANTALLA LCD TENUE/BRILLANTE/CONTRASTE

Ajuste de la configuración de la pantalla: Utilice estos menús para ajustar el brillo, el contraste y la atenuación de la pantalla LCD según sea necesario.

SBT WIRELESS PAIRING WITH TWS

EMPAREJAMIENTO INALÁMBRICO CON TECNOLOGÍA TWS

SBT Basic Wireless Device Pairing

1. **Turn on the loudspeaker** you wish to pair.
2. **Ensure the Bluetooth function is enabled** on your chosen host device (e.g., smartphone, laptop, turntable).
3. **Long press the Pair button** on your loudspeaker for 2 seconds (labeled "H" on the Amplifier Functions diagram for MG412 / MG415 / MG825). The Pair LED should start flashing rapidly.
4. **Find the relevant loudspeaker on your host device**, and pair/connect with it.
5. Once the connection is established, the Pair LED on the loudspeaker will remain continuously lit, indicating a successful connection.
6. **Ensure your host device is playing music** and that its volume is not set to minimum.
7. **Gradually increase the Master Volume** on your loudspeaker until you hear the audio from your source.

SBT True Wireless Stereo (TWS) Pairing

Wireless Stereo Pairing allows two speakers to connect wirelessly and play audio in sync, creating a stereo sound effect by separating the audio into left and right channels.

Note: The first loudspeaker paired to your host device will become the Left stereo speaker.

1. **Pair and connect the first MG Loudspeaker** to your host device as described in the Basic Wireless Pairing section. This will become the Left speaker.
2. **Turn on the secondary MG Loudspeaker** and ensure the Pairing function is OFF.
3. **Set the volume** of both speakers to a low level.
4. **Long press the Pair button** on the first loudspeaker to initiate Wireless Stereo Pairing.
5. The first loudspeaker should automatically detect and connect to the second loudspeaker.
6. If pairing is successful, the LEDs on both loudspeakers will remain solid.
7. **Ensure your host device is playing audio** and that its volume is not set to minimum.
8. **Gradually increase the volume** of the loudspeakers. You should hear audio from both speakers, and the volume can be controlled via your host device.

What is SBT?

Sound Barrier Technology (SBT) is a wireless technology enabling host devices, such as smartphones, laptops, and turntables, to pair and stream audio wirelessly over short distances. Products featuring SBT do not utilize the patented Bluetooth SIG technology.

SBT Emparejamiento básico de dispositivos inalámbricos

1. **Encienda el altavoz que desea emparejar.**
2. **Asegúrese de que el Bluetooth esté habilitado** en su dispositivo anfitrión elegido (por ejemplo, smartphone, laptop, tocadiscos).
3. **Mantenga presionado el botón de Emparejamiento** en su altavoz durante 2 segundos (etiquetado como "H" en el diagrama de Funciones del Amplificador para MG412 / MG415 / MG825). El LED de Emparejamiento debería comenzar a parpadear rápidamente.
4. **Busque el altavoz relevante en su dispositivo anfitrión** y empareje/conéctese con él..
5. Una vez que se haya establecido la conexión, el LED de Emparejamiento en el altavoz permanecerá encendido continuamente, indicando una conexión exitosa.
6. **Asegúrese de que su dispositivo anfitrión esté reproduciendo audio** y que su volumen no esté al mínimo.
7. **Aumente gradualmente el Volumen Maestro** en su altavoz hasta que escuche el audio de su fuente.

SBT Emparejamiento Estéreo Inalámbrico

El Emparejamiento Estéreo Inalámbrico permite que dos altavoces se conecten de forma inalámbrica y reproduzcan audio en sincronía, creando un efecto de sonido estéreo al separar el audio en canales izquierdo y derecho.

Nota: El primer altavoz emparejado con su dispositivo anfitrión se convertirá en el altavoz estéreo izquierdo.

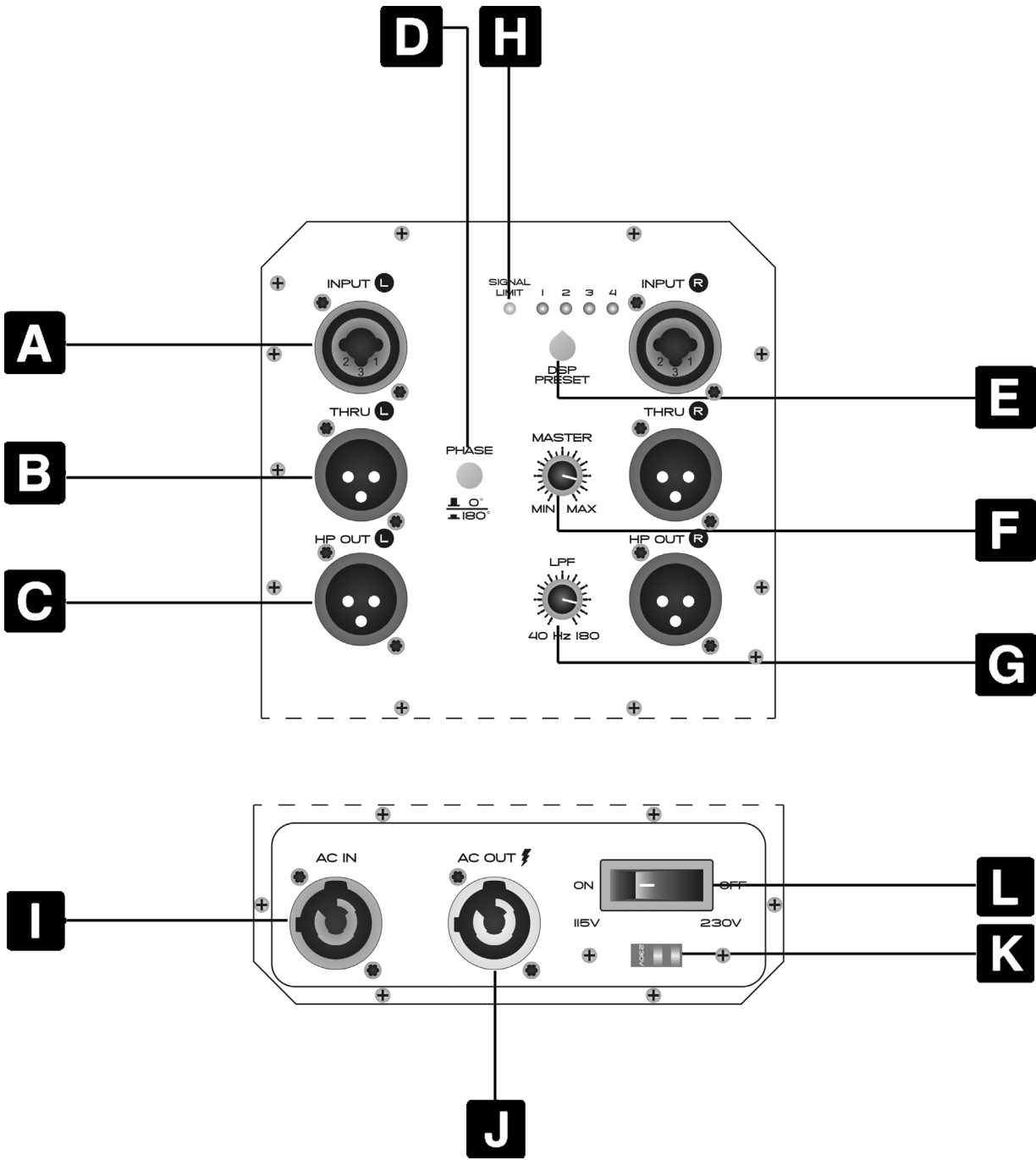
1. **Empareje y conecte el primer Altavoz MG** a su dispositivo anfitrión como se describe en la sección de Emparejamiento Inalámbrico Básico. Este se convertirá en el altavoz izquierdo.
2. **Encienda el segundo Altavoz MG** y asegúrese de que la función de Emparejamiento esté APAGADA.
3. **Ajuste el volumen** de ambos altavoces a un nivel bajo.
4. **Mantenga presionado el botón de Emparejamiento** en el primer altavoz para iniciar el Emparejamiento Estéreo Inalámbrico.
5. El primer altavoz debería detectar y conectarse automáticamente al segundo altavoz.
6. Si el emparejamiento es exitoso, los LEDs en ambos altavoces permanecerán encendidos.
7. **Asegúrese de que su dispositivo anfitrión esté reproduciendo audio** y que su volumen no esté al mínimo.
8. **Aumente gradualmente el volumen** de los altavoces. Debería escuchar audio de ambos altavoces, y el volumen se puede controlar a través de su dispositivo anfitrión.

¿Qué es SBT?

Sound Barrier Technology (SBT) es una tecnología inalámbrica que permite que dispositivos anfitriones, como teléfonos inteligentes, computadoras portátiles y tocadiscos, se emparejen y transmitan audio de forma inalámbrica a distancias cortas. Los productos con SBT no utilizan la tecnología patentada Bluetooth SIG.

Amplifier Functions *Funciones del amplificador*

MG718SUB



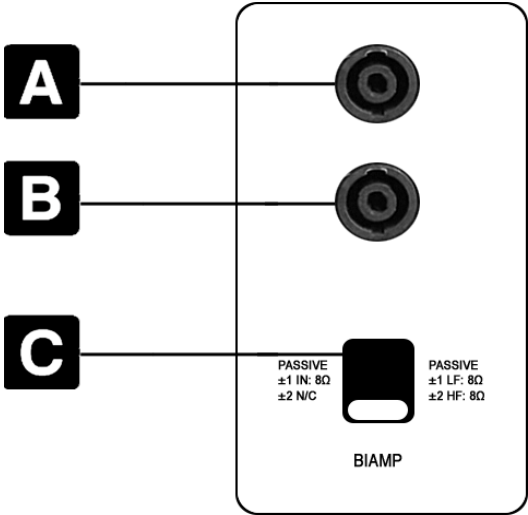
Amplifier Functions *Funciones del amplificador*

A. Combo Inputs Two balanced 1/4"/XLR combo jacks (L/R). <u>Function:</u> Allows for stereo input from two separate feeds. The subwoofer can operate with only one input connected. B. XLR Outputs (Link Out) Two balanced XLR (L/R) outputs. <u>Function:</u> Provides signal through output. C. XLR Outputs (Mix Out) Two balanced XLR (L/R) outputs. <u>Function:</u> Outputs signal with frequencies below 80Hz filtered out. Recommended for use with full-range powered speakers. D. Polarity Switch A switch to reverse the polarity (phase) of the subwoofer. <u>Function:</u> Adjusts based on the position of other speakers or subwoofers relative to it. E. DSP Presets Button to select from four preset modes. Default Settings: DSP 1: 60Hz bass boost DSP 2: 80Hz bass boost DSP 3: 120Hz bass boost DSP 4: Flat F. Sub Level Controls the gain of the input signal. <u>Function:</u> Adjusts the volume of the subwoofer. Standard setting is at 50%. G. LPF (Low Pass Filter) Controls the amount of high frequency filtered out of the signal. <u>Function:</u> Determines how much high frequency is cut from the signal without adding bass. H. LED Indicator Lights up blue when the subwoofer is on. <u>Function:</u> Turns red when the amplifier is near clipping. I. AC Input Neutrik powerCON (A) receptacle for power input. <u>Function:</u> Ensure proper AC line voltage. Avoid connecting to intermittent or faulty power sources. J. AC Output Neutrik powerCON (B) connector for power output. <u>Function:</u> Ensure proper AC line voltage for connected units. K. Voltage Selection Switch for selecting voltage. <u>Function:</u> Switch between 115V (US Standard) and 230V (European Standard). Set to the appropriate voltage for your area. L. Power Switch Switch to turn the speaker on or off.	A. Entradas combinadas Dos conectores combo balanceados de 1/4"/XLR (L/R). <u>Función:</u> Permite la entrada estéreo desde dos fuentes separadas. El subwoofer puede funcionar con una sola entrada conectada. B. Salidas XLR (salida de enlace) Dos salidas XLR (L/R) balanceadas. <u>Función:</u> Proporciona señal a través de la salida. C. Salidas XLR (Mix Out) Dos salidas XLR (L/R) balanceadas. <u>Función:</u> Emite señal con frecuencias inferiores a 80 Hz filtradas. Recomendado para su uso con altavoces autoamplificados de rango completo. D. Interruptor de polaridad Un interruptor para invertir la polaridad (fase) del subwoofer. <u>Función:</u> Se ajusta en función de la posición de otros altavoces o subwoofers en relación con él. E. Ajustes preestablecidos de DSP Botón para seleccionar entre cuatro modos preestablecidos. Configuración predeterminada: DSP 1: refuerzo de graves de 60 Hz DSP 2: refuerzo de graves de 80 Hz DSP 3: refuerzo de graves de 120 Hz DSP 4: Plano F. Sub Nivel Controla la ganancia de la señal de entrada. <u>Función:</u> Ajusta el volumen del subwoofer. El ajuste estándar está al 50%. G. LPF (filtro de paso bajo) Controla la cantidad de alta frecuencia filtrada de la señal. <u>Función:</u> Determina la cantidad de frecuencia alta que se corta de la señal sin añadir graves. H. Indicador LED Se ilumina en azul cuando el subwoofer está encendido. <u>Función:</u> Se vuelve rojo cuando el amplificador está cerca de recortarse. I. Entrada de CA Receptáculo Neutrik powerCON (A) para entrada de alimentación. <u>Función:</u> Asegúrese de que el voltaje de la línea de CA sea el adecuado. Evite conectarse a fuentes de alimentación intermitentes o defectuosas. J. Salida de CA Conector Neutrik powerCON (B) para la salida de alimentación. <u>Función:</u> Asegúrese de que el voltaje de línea de CA sea el adecuado para las unidades conectadas. K. Selección de voltaje Interruptor para seleccionar el voltaje. <u>Función:</u> Cambie entre 115 V (estándar de EE. UU.) y 230 V (estándar europeo). Ajústelo al voltaje apropiado para su área. L. Interruptor de encendido Interruptor para encender o apagar el altavoz.
--	---

BIAMP / Full Range Function

Función de Bi-Amp / Rango Completo

MG412P / MG415P



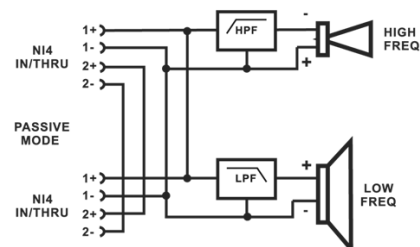
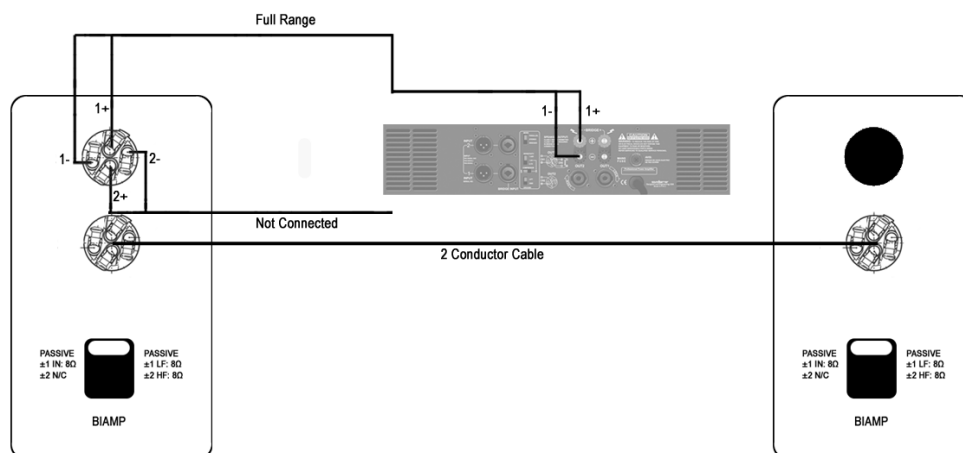
A. Full Range / Bi-Amp NL4 Speakon Type Balanced Input Connector The NL4 type connector, connected to the amplifier output, is used for both Full Range and Bi-Amp functions. • Full Range Function: Use an NL4 four-conductor cable (1± for Full Range, 2± Not Connected). • Bi-Amp Function: Use an NL4 four-conductor cable (1± for Low Frequency (LF), 2± for High Frequency (HF)). B. NL4 Speakon Type Balanced Output Connector The NL4 connector is used to link another 8-ohm passive speaker only. C. Bi-Amp / Full Range Switch Use this switch to toggle between Full Range and Bi-Amp modes.	A. Conector de Entrada Balanceada Tipo NL4 Speakon para Rango Completo / Bi-Amp El conector tipo NL4, conectado a la salida del amplificador, se utiliza tanto para funciones de Rango Completo como de Bi-Amp. • Función de Rango Completo: Use un cable de cuatro conductores NL4 (1± para Rango Completo, 2± No Conectado). • Función de Bi-Amp: Use un cable de cuatro conductores NL4 (1± para Baja Frecuencia (LF), 2± para Alta Frecuencia (HF)). B. Conector de Salida Balanceada Tipo NL4 Speakon El conector NL4 se utiliza para enlazar únicamente otro altavoz pasivo de 8 ohmios. C. Interruptor de Bi-Amp / Rango Completo Use este interruptor para alternar entre los modos de Rango Completo y Bi-Amp.
--	---

BIAMP / Full Range Function

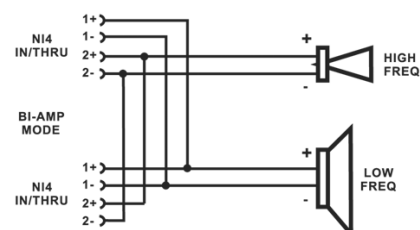
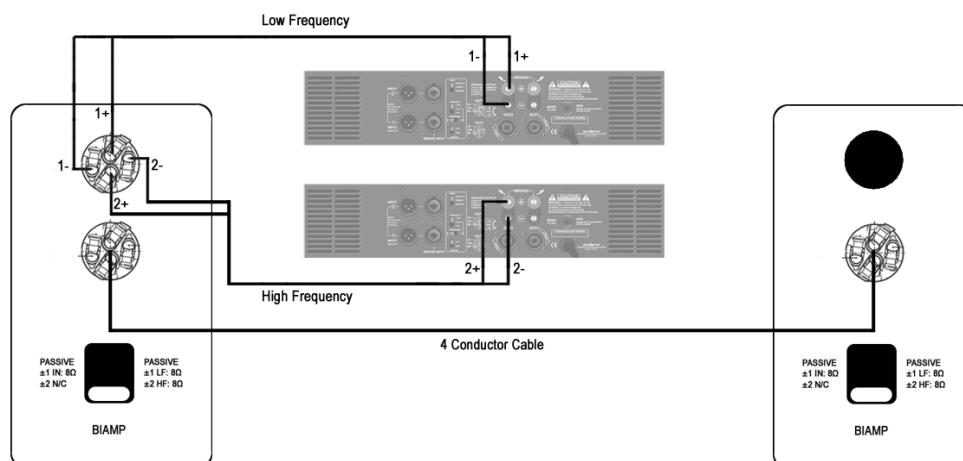
Función de Bi-Amp / Rango Completo

MG412P / MG415P

FULL RANGE CONNECTION



BI-AMP CONNECTION



Troubleshooting *Solución de problemas*

No sound from the loudspeaker a) Check that the power cord is securely connected to a known live outlet which is switched ON. b) Make that all input cables are connected, and that source device is playing and its volume is not set to minimum. c) Make sure the relevant input control of the loudspeaker volume is not set to minimum. Loudspeaker has hum or buzz a) Check the input source device is playing, correctly connected and that its volume is not set to minimum. b) If a microphone is connected, turn down the speaker input level and try disconnecting then reconnecting the microphone. c) Is there a faulty cable or connector? Try gently moving each one in turn and check if the hum or buzz changes. No sound or low volume from the Microphone a) Make sure the Microphone or microphone system is switched on. b) Check that the relevant volume of the input Mic input of the loudspeaker is adjusted to Mic c) Try adjusting the MIC level of the loudspeaker or external volume level of the microphone or microphone system. Squealing, howling, or distorted sound from the Microphone a) Try reducing the level of the loudspeaker or external volume level of the microphone or microphone system. b) Move the microphone away from, or out of the direct line of the loudspeaker. c) Try reducing the Master EQ Treble control of the loudspeaker. Sound breaks up intermittently or is distorted a) The input level may be too high causing the amplifier to reach its power limit (PEAK) - Try reducing all level controls b) Is there a faulty cable or connector? Try gently moving each one in turn and check if the hum or buzz changes.	No hay sonido del altavoz a) Verifique que el cable de alimentación esté firmemente conectado a un tomacorriente conocido que esté encendido. b) Asegúrese de que todos los cables de entrada estén conectados, que el dispositivo fuente esté reproduciendo y que su volumen no esté al mínimo. c) Asegúrese de que el control de entrada correspondiente del volumen del altavoz no esté ajustado al mínimo. El altavoz tiene un zumbido a) Verifique que el dispositivo fuente de entrada esté reproduciendo correctamente conectado y que su volumen no está al mínimo. b) Si hay un micrófono conectado, baje el nivel de entrada del altavoz e intente desconectar y volver a conectar el micrófono. c) ¿Hay algún cable o conector defectuoso? Intente mover suavemente cada uno por turno y verifique si el zumbido cambia. No hay sonido o el volumen es bajo desde el micrófono a) Asegúrese de que el micrófono o el sistema de micrófono esté encendido. b) Compruebe que el volumen correspondiente de la entrada Mic del altavoz esté ajustado a Mic c) Intente ajustar el nivel del altavoz o el nivel de volumen externo del micrófono o sistema de micrófono. Chirrido, aullido o sonido distorsionado del micrófono a) Intente reducir el nivel del altavoz o el nivel de volumen externo del micrófono o sistema de micrófono. b) Mueva el micrófono lejos o fuera de la línea directa del altavoz. c) Intente reducir el control Master EQ Treble del altavoz. El sonido se interrumpe de forma intermitente o está distorsionado a) El nivel de entrada puede ser demasiado alto, lo que hace que el amplificador alcance su límite de potencia (PICO). b) Intente reducir todos los controles de nivel. ¿Hay algún cable o conector defectuoso? Intente mover suavemente cada uno por turno y verifique si el zumbido cambia.
---	--

Specifications *Especificaciones*

Model	MG412	MG415	MG825	MG718
Inputs	2 x Combo XLR / 1/4 INCH Jacks 3.5MM AUX INPUT SBT Wireless Technology			2 x Combo XLR / 1/4 INCH TRS Jacks (L/R)
Outputs	Balanced XLR / TWS SBT True Wireless Stereo (TWS) Pairing			2 x XLR Balanced (L/R)
Power output	1200W	1800W	3600W	3000W
Amplifier Type	Two Channel Hybrid LF:CLASS-D HF:CLASS-AB			Class D
Operation Voltage	100V/240V ~50/60Hz Switchable			
Power Connectors	NEUTRIK POWERCON IN NEUTRIK POWERCON OUT (LINK)			
Cooling	External Heatsink			
Signal processing	DSP Presets			
DSP Functions	MODE (MUSIC, DJ, LIVE, SPEECH) LOCATION (NORMAL, FLOOR MONITOR) EQUALIZER (HIGH, LOW, MID) DELAY			FULL-RANGE / HIGH-PASS MODE LPF EQ PRESETS
Controls	**See Amplifier Functions**			
Frequency Range	50-19K Hz	40-19K Hz		35-180Hz
Max output SPL	127dB	136dB		130dB
Impedance	8 OHM		4 Ohm	8 Ohm
HF Driver	1” Exit – 1” VC	2” Exit – 3” VC		N/A
Woofers	12" (3” VC) Woofer	15" (3” VC) Woofer		18” (4” VC) Woofer
Cabinet	Birch Plywood			
Rigging	M8 Rigging Points 35MM Pole-mount Socket Stage Monitor Cut			M8 Rigging Points M20 stand pole
Dimensions (W x D x H) Weight	13.8” x 14.2” x 23.6” / 51 lbs. 350 x 360 x 600mm / 23 kg	16.5” x 16.9” x 26.8” / 71 lbs. 420 x 430 x 680mm / 32 kg	16.5” x 16.9” x 42.1” / 84 lbs. 420 x 430 x1070mm/ 38 kg	20.9” x 21.7” x 23.6” / 71 lbs. 530 x 550 x 600mm / 32 kg

Specifications *Especificaciones*

Model	MG412P	MG415P	MG825P	MG718P
Inputs / Outputs	2 x SpeakON Type			2 x SpeakON Type
Power output	1200W	1800W	3600W	3000W
Controls	Full Range / Biamp Switch **See Amplifier Functions**			N/A
Frequency Range	50-19K Hz	40-19K Hz		35-180Hz
Max output SPL	127dB	136dB		130dB
Impedance	8 OHM		4 Ohm	8 Ohm
HF Driver	1” Exit – 1” VC	2” Exit – 3” VC		N/A
Woofers	12" (3” VC) Woofer	15" (3” VC) Woofer		18” (4” VC) Woofer
Cabinet	Birch Plywood			
Rigging	M8 Rigging Points 35MM Pole-mount Socket Stage Monitor Cut			M8 Rigging Points M20 stand pole
Dimensions (W x D x H) Weight	13.8” x 14.2” x 23.6” / 46 lbs. 350 x 360 x 600mm / 21 kg	16.5” x 16.9” x 26.8” / 66 lbs. 420 x 430 x 680mm / 30 kg	16.5” x 16.9” x 42.1” / 79 lbs. 420 x 430 x 1070mm / 36 kg	20.9” x 21.7” x 23.6” / 66 lbs. 530 x 550 x 600mm / 30 kg

This page has been left blank on purpose

Esta página se ha dejado en blanco a propósito





www.soundbarrier.com